



Émulateur de scripts ZPL de Brady®

Manuel d'utilisation

ZPL est une marque déposée de Zebra Technologies Corporation.
Brady n'est pas affilié, associé, autorisé, soutenu par ou officiellement lié
à Zebra Technologies Corporation.

Droits d'auteur et marques commerciales

Décharge de responsabilité

Ce manuel est la propriété de Brady Worldwide, Inc. (ci-après dénommée « Brady ») et peut être révisé de temps à autre, sans préavis. Brady se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu'elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d'auteur, tous droits réservés. Aucun passage de ce manuel ne peut être copié ou reproduit par des moyens quelconques sans l'autorisation écrite préalable de Brady.

Toutes les précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; Brady décline toutefois toute responsabilité envers quiconque pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d'accidents ou d'autres causes. Brady décline également toute responsabilité relative à l'application ou à l'utilisation d'un produit ou d'un système décrit dans ce document, ou relative aux dommages fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. Brady décline toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d'en améliorer la fiabilité, la fonctionnalité ou la conception.

Marques commerciales

Émulateur de scripts ZPL de Brady est une marque déposée de Brady Worldwide, Inc.

ZPL et Zebra sont des marques déposées de Zebra Technologies Corporation.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance®.

Apple et Apple Pay sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

Google Pay est une marque commerciale de Google LLC.

Tous les noms de marques ou de produits auxquels il est fait référence dans ce manuel sont des marques commerciales (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

Brady n'est pas affilié, associé, autorisé, soutenu par ou officiellement lié à Zebra Technologies Corporation.

© 2026 Brady Worldwide, Inc. Tous droits réservés.

Révision A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garantie de Brady

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

Sécurité et environnement

Veuillez lire et comprendre le présent manuel avant d'utiliser le Émulateur de scripts ZPL de Brady® pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady.

Précautions

Avant d'utiliser l'Émulateur de scripts ZPL de Brady, veuillez prendre note des précautions suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner l'appareil et avant de réaliser toute procédure.
- Ne placez pas l'unité sur une surface instable ou sur un socle.
- Ne placez rien sur le haut de l'unité.
- Ne placez rien qui fasse obstruction sur le sommet de l'unité.
- N'utilisez que la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de caractéristiques nominales.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation qui accompagne l'unité.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

Assistance technique et enregistrement

Informations de contact

Consultez la Base de connaissances Brady sur support.bradyid.com/s/.

Pour les réparations ou le support technique, trouvez votre bureau de support technique Brady régional en ouvrant la page Internet suivante :

- **États-Unis** : bradyid.com/techsupport
- **Canada** : bradycanada.ca/contact-us
- **Mexique** : bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Amérique latine** : bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europe** : bradyeurope.com/services
- **Australie** : bradyid.com.au/technical-support
- **Asie-Pacifique** : brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre produit, rendez-vous sur :

- bradycorp.com/register

Réparation et retour de l'équipement

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez retourner votre produit à des fins de réparation, veuillez contacter le support technique Brady pour en savoir plus sur les réparations et les remplacements.

Conventions du document

Il est important lorsque vous utilisez ce document de comprendre les conventions utilisées tout au long de ce manuel.

- Toutes les actions d'utilisateurs sont indiquées en **gras**.
- Les références aux menus, aux fenêtres, aux boutons et aux écrans sont indiquées en *italique*.

Sommaire

1 • Introduction

Spécifications du système.....	1
Caractéristiques physiques et environnementales	1
Configuration système requise	2

2 • Configuration

Déballage de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady®	3
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte	3
Conservez votre emballage	3
Enregistrement	3
Composants	4
Alimentation	4
Configuration	5
Configuration via un téléphone	5
Configuration via un ordinateur	7
Paramètres	9
Notes concernant la configuration des paramètres	9
Vérifiez la connexion de l'imprimante.....	9

3 • Fonctionnement général

Envoyer un script ZPL à l'imprimante	11
Ouverture du serveur Web intégré.....	12
Gestion des fichiers	12
Redémarrage.....	13

4 • Maintenance

Mise à niveau du microprogramme	14
Mise à niveau via Internet	14
Mise à niveau avec un fichier téléchargé	14
Nettoyage	15

A • Conformité réglementaire

Conformité et approbations des organismes	16
États-Unis	16
<i>Avis de la FCC</i>	<i>16</i>
Estados Unidos	16
<i>Aviso de la FCC</i>	<i>16</i>
Canada	17
Europe	17
<i>Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i>	<i>17</i>
<i>Directive sur les batteries 2006/66/EC</i>	<i>18</i>
Chine 中国	18

1 Introduction

L'Émulateur de scripts ZPL de Brady convertit les données ZPL® en une tâche d'impression compatible avec les imprimantes Brady prises en charge. L'émulateur se connecte au port USB-B ou USB-C de l'imprimante.

Imprimantes prises en charge : Voir <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.

Spécifications du système

L'Émulateur de scripts ZPL de Brady présente les spécifications suivantes :

- Poids : 6,2 oz
- Résistance aux chocs répondant aux normes militaires
- Résiste à une chute d'une hauteur maximale de 1,2 mètres

Caractéristiques physiques et environnementales

L'Émulateur de scripts ZPL de Brady présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

- Dimensions (longueur x largeur x hauteur) : 5,22 x 4,04 x 1,06 pouces (132,6 x 102,6 x 26,92 mm)
- Caractéristiques électriques : 100–240 V CA, 50–60 Hz

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température Il est déconseillé d'exposer l'adaptateur à la lumière directe du soleil.	39 °F à 104 °F (4 °C à 40 °C)	De 14 °F à 140 °F (-10 °C à 60 °C)
Température (adaptateur secteur)	32 °F à 104 °F (0 °C à 40 °C) (Adaptateurs Amérique du Nord et internationaux)	Amérique du Nord : -13 °F à 185 °F (-25 °C à 85 °C) International : -4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C)
Humidité relative (adaptateur secteur)	Amérique du Nord : 10% à 90% (sans condensation) International : 10% à 85% (sans condensation)	Amérique du Nord : 10% à 100% (sans condensation) International : 10% à 95% (sans condensation)

Conservez dans un environnement à température et humidité contrôlées, à l'abri de la poussière.



ATTENTION! Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de l'eau, de l'exposer à la lumière directe du soleil ou de le placer près d'un appareil de chauffage.

Configuration système requise

Votre smartphone doit être un appareil compatible NFC. Si votre téléphone utilise le service de paiement Apple Pay[®] ou Google Pay[™], il est compatible NFC.

Aucun pilote d'imprimante n'est nécessaire pour utiliser l'Émulateur de scripts ZPL de Brady[®]. L'émulateur n'accepte pas les fichiers provenant du logiciel Brady Workstation ou de l'application Express Labels Mobile.

2 Configuration

Déballage de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady®

Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte

- Émulateur de scripts ZPL de Brady
- Adaptateur CA (Amérique du nord ou international)
- Cordon d'alimentation USB C-C
- Guide de démarrage rapide



Remarque: Vous avez également besoin d'un câble de données avec une extrémité USB-A et une extrémité USB-B ou USB-C en fonction de votre imprimante. Un câble approprié a dû être fourni avec votre imprimante Brady.

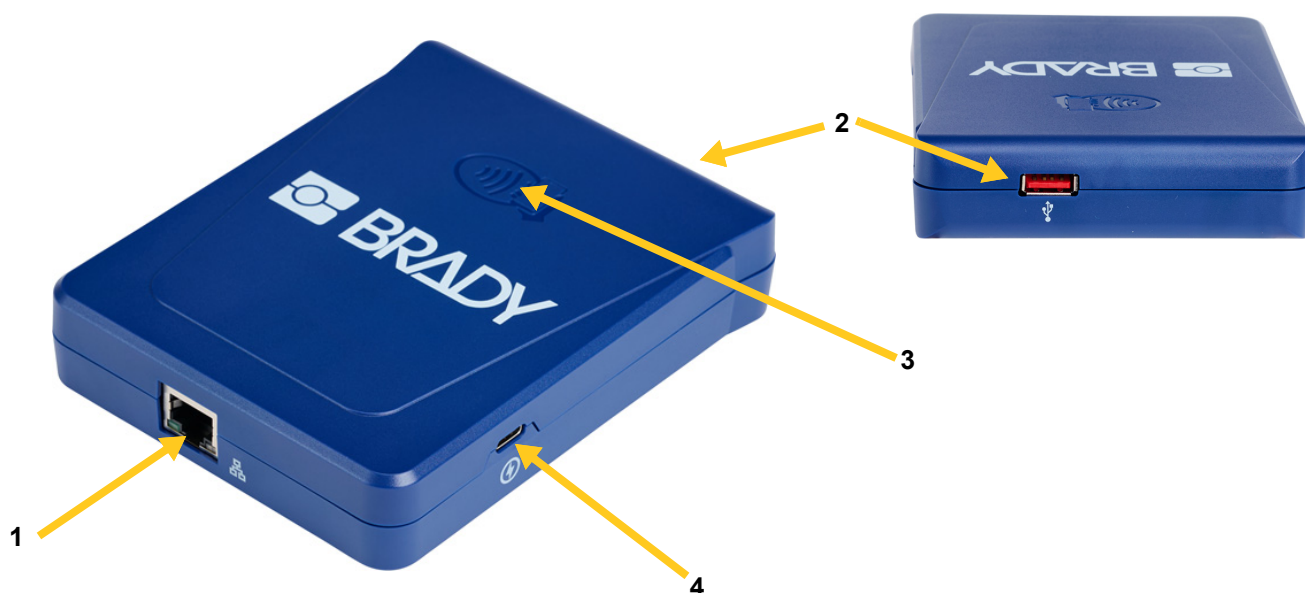
Conservez votre emballage

Conservez l'emballage de votre Émulateur de scripts ZPL de Brady pour le cas où vous auriez à réexpédier l'imprimante et les accessoires au fournisseur.

Enregistrement

Pour bénéficier d'une assistance produit gratuite et de mises à jour, enregistrez votre produit en ligne sur www.bradycorp.com/register.

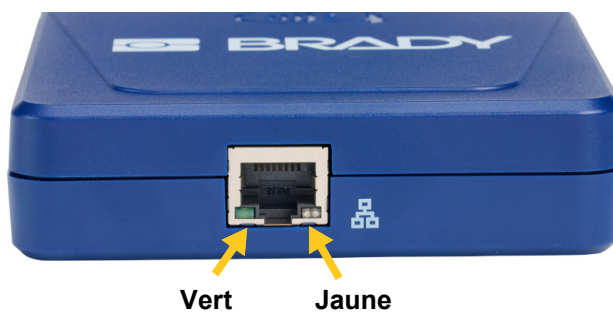
Composants



- 1 Port Ethernet
- 2 Port USB-A
- 3 Connexion tactile
- 4 Port d'alimentation (USB-C)

Voyants d'état Ethernet :

- Vert : en activité
 - Clignotant : réception ou envoi
 - Éteint : aucune activité.
- Jaune : état du lien (activé ou désactivé)



Alimentation

Utilisez l'adaptateur secteur fourni et le câble USB-C vers C pour l'alimentation. L'appareil doit être branché pour fonctionner.

Configuration

Utilisez le serveur Web intégré pour configurer les paramètres de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady®. Pour ce faire, vous devez connaître l'adresse IP de l'émulateur ZPL. La méthode la plus simple consiste à utiliser un smartphone pour obtenir l'adresse IP de l'émulateur ZPL, mais vous pouvez également utiliser une clé USB et un ordinateur.

Configuration via un téléphone

Pour configurer l'Émulateur de scripts ZPL de Brady :

1. Branchez tous les câbles.
 - a. Insérez une extrémité du câble d'alimentation USB-C dans le port d'alimentation de l'appareil, et l'autre extrémité dans l'adaptateur secteur approprié pour votre région, puis branchez le tout sur une prise de courant.



- b. Branchez l'extrémité USB-A du câble de données sur l'Émulateur de scripts ZPL de Brady et l'autre extrémité sur le port de données de l'imprimante (USB-B ou USB-C selon l'imprimante).



- c. Branchez une extrémité du câble Ethernet sur l'Émulateur de scripts ZPL de Brady®, et l'autre extrémité sur un port Ethernet de votre réseau. Le réseau doit également assurer une connexion Wi-Fi pour permettre à votre téléphone ou tablette de se connecter au même réseau.



2. Attendez 1 minute et 30 secondes.
3. **IMPORTANT** : vérifiez que votre téléphone et l'Émulateur de scripts ZPL de Brady sont sur le même réseau.
4. déverrouillez le téléphone, puis approchez-le du symbole de connexion sur l'émulateur ZPL. Cette opération permet d'obtenir l'adresse IP de l'émulateur pour permettre au navigateur de se connecter au serveur Web intégré qui fonctionne sur l'émulateur.
5. Veuillez noter l'adresse IP affichée dans la notification sur votre téléphone.
6. Ouvrez le serveur Web intégré de l'émulateur.
 - Appuyez sur la notification de votre téléphone pour ouvrir le serveur Web intégré. Faites défiler le menu pour afficher toutes les commandes.
 - Si vous préférez afficher le serveur Web intégré sur un écran plus grand, ouvrez-le sur un ordinateur. Reportez-vous à la section « [Ouverture du serveur Web intégré](#) », page 12.
7. Configurez les paramètres selon vos besoins. Reportez-vous à la section « [Paramètres](#) », page 9.

Configuration via un ordinateur

Pour configurer l'Émulateur de scripts ZPL de Brady® :

1. Branchez les câbles d'alimentation et Ethernet.
 - a. Insérez une extrémité du câble d'alimentation USB-C dans le port d'alimentation de l'appareil, et l'autre extrémité dans l'adaptateur secteur approprié pour votre région, puis branchez le tout sur une prise de courant.



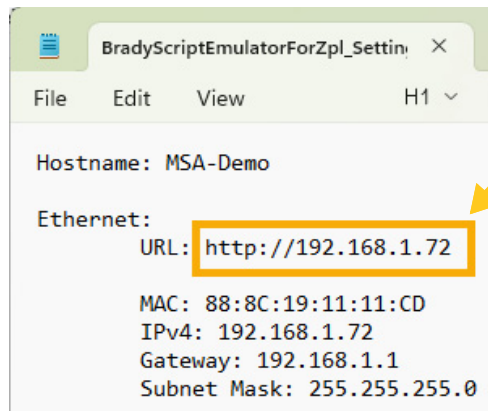
- b. Branchez une extrémité du câble Ethernet sur l'Émulateur de scripts ZPL de Brady, et l'autre extrémité sur un port Ethernet de votre réseau.



2. Insérez une clé USB dans le port USB-A de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady®.



3. Attendez 12 secondes. L'émulateur inscrit un fichier texte sur la clé USB.
4. Retirez la clé USB de l'émulateur et insérez-la dans un port USB-A de l'ordinateur.
IMPORTANT : l'ordinateur doit être sur le même réseau que l'émulateur.
5. Accédez à la clé USB et ouvrez le fichier **BradyScriptEmulatorForZpl_Settings.txt**. Ce fichier texte contient une adresse Web (URL) composée de l'adresse IP de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady.



Adresse Web du serveur Web intégré de l'émulateur.

Remarque : en voici un exemple.
L'URL sera différente pour votre émulateur.

6. Copiez l'adresse Web du fichier .txt et collez-la dans le champ d'adresse d'un navigateur. Le serveur Web intégré de l'émulateur s'ouvre.
7. Configurez les paramètres du serveur Web intégré. La plupart de ces options sont facultatives, mais vous souhaitez peut-être définir les *paramètres ZPL*. Cliquez sur l'onglet **Paramètres** et configurez les paramètres selon vos besoins. Pour obtenir plus d'informations sur les paramètres, voir « Paramètres », page 9.

Paramètres

Utilisez le serveur Web intégré de l'émulateur pour configurer les paramètres. La page Web doit s'ouvrir après avoir suivi les étapes décrites dans « [Configuration via un téléphone](#) », page 5 ou « [Configuration via un ordinateur](#) », page 7.

La plupart des paramètres sont explicites.

Notes concernant la configuration des paramètres

- **Connexion > Filaire (Ethernet) > Paramètres IP** : Avec les *paramètres IP* réglés sur DHCP, comme c'est le cas pour la plupart des réseaux, l'adresse IP de l'appareil changera régulièrement. Le choix d'une adresse *statique*, si cela est autorisé sur votre réseau, fournira une adresse IP cohérente pour l'envoi de scripts et l'ouverture du serveur Web intégré.
- **Connexion > Autres paramètres > Port brut** : il s'agit du port vers lequel les scripts ZPL® sont envoyés.
- **Paramètres de mot de passe** : Activez et créez un mot de passe pour l'appareil si vous souhaitez exiger un mot de passe pour vous connecter au serveur Web intégré de cet Émulateur de scripts ZPL de Brady.
- **Date et heure** : Veillez à définir cette option si vos étiquettes incluent la date et l'heure actuelles. La date et l'heure de l'émulateur sont utilisées plutôt que celles de l'imprimante connectée.
- **Paramètres ZPL > Pour les documents ZPL** : Le DPI est automatiquement réglé sur le DPI de l'imprimante connectée. Si vos scripts ZPL sont écrits pour une résolution DPI différente, envisagez de modifier le paramètre afin qu'il corresponde à la résolution DPI de vos scripts. L'Émulateur de scripts ZPL de Brady s'adapte aux différents DPI pour permettre l'impression du contenu sur l'étiquette dans la bonne position.

Notez que, si les deux valeurs de DPI ne sont pas divisibles par des nombres entiers, l'ajustement risque de ne pas être exact. Par exemple, la conversion de 200 à 600 DPI ne pose aucun problème, car 200 est contenu trois fois dans 600 (un nombre entier). La conversion de 200 à 300 DPI peut ne pas être exacte car 300 divisé par 200 est une fraction, soit 1,5.

Vérifiez la connexion de l'imprimante

Pour vérifier que l'Émulateur de scripts ZPL de Brady est connecté à l'imprimante, vous pouvez imprimer une étiquette de diagnostic à partir du serveur Web intégré de l'émulateur. L'étiquette de diagnostic contient l'adresse IP de l'appareil que vous pouvez utiliser pour vous connecter à l'appareil à partir d'un autre ordinateur. Les informations sur l'étiquette de diagnostic peuvent également être utiles si vous avez besoin de l'aide de votre service informatique.

Pour imprimer une étiquette de diagnostic :

1. Ouvrez le serveur Web intégré de votre émulateur. Reportez-vous à la section « [Ouverture du serveur Web intégré](#) », page 12.
2. Cliquez sur l'onglet **DIAGNOSTICS** s'il n'est pas déjà sélectionné.

3. Cliquez sur **Étiquette de diagnostic**.
4. Assurez-vous que les étiquettes sont chargées dans l'imprimante connectée et que l'imprimante est allumée.

Remarque: Nous recommandons d'utiliser des étiquettes continues de 2,5 cm ou plus.

5. Cliquez sur **IMPRIMER**.

3 Fonctionnement général

Outre l'envoi des scripts à l'imprimante, ce chapitre aborde d'autres notions de base telles que la gestion des fichiers (images et polices à utiliser sur les étiquettes) sur l'Émulateur de scripts ZPL de Brady® et l'ouverture du serveur Web intégré de l'émulateur.

Envoyer un script ZPL à l'imprimante

Envoyez vos scripts ZPL à l'Émulateur de scripts ZPL de Brady pour permettre à l'imprimante connectée d'imprimer l'étiquette.

Commandes prises en charge :

- Pour obtenir plus d'informations sur les commandes ZPL prises en charge, consultez le document *Commandes de script ZPL II prises en charge*. Vous pouvez télécharger ce document sur <https://qr.bradyid.com/zpladapter>.
- Si votre script contient des commandes non prises en charge, les résultats peuvent ne pas être conformes aux attentes.

Prérequis :

- L'appareil qui envoie le script (ordinateur, API ou hôte central) doit être sur le même réseau que l'Émulateur de scripts ZPL de Brady.
- Vous devez connaître l'adresse IP de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady. (Si vous ne connaissez pas l'adresse IP de l'émulateur, reportez-vous à l'étiquette de diagnostic si vous en avez imprimé une lors de la configuration ou suivez les étapes décrites dans « [Configuration via un téléphone](#) », page 5 ou « [Configuration via un ordinateur](#) », page 7.)

Pour envoyer un script ZPL à l'imprimante :

Envoyez les données ZPL à l'adresse IP de l'émulateur branché sur le port spécifié par le paramètre *Port brut*. Le port brut par défaut est 9100. Pour définir le port brut, voir « [Paramètres](#) », page 9.

Ouverture du serveur Web intégré

Utilisez le serveur Web intégré de l'émulateur pour effectuer les tâches suivantes :

- Consulter les informations sur les appareils et les diagnostics
- Modifier les paramètres
- Mettre le micrologiciel à niveau
- Gérer des fichiers
- Redémarrer l'Émulateur de scripts ZPL de Brady

Pour ouvrir le serveur Web intégré d'un Émulateur de scripts ZPL de Brady® :

1. Assurez-vous que l'ordinateur ou le téléphone est sur le même réseau que l'émulateur et qu'il a accès à Internet.
2. Ouvrez un navigateur Web sur votre téléphone ou ordinateur.
 - **Téléphone** : déverrouillez le téléphone, puis approchez-le du symbole de connexion sur l'émulateur ZPL. Appuyez sur la notification de votre téléphone pour ouvrir le serveur Web intégré. Faites défiler le menu pour afficher toutes les commandes.
 - **Ordinateur** : saisissez l'adresse IP de l'émulateur ZPL dans la barre d'adresse du navigateur. Si vous avez imprimé une étiquette de diagnostic, consultez-la pour connaître l'adresse IP. Si l'IP de l'appareil est réglé sur DHCP, l'adresse IP peut avoir changé depuis l'impression de l'étiquette.

Si vous ne disposez pas de l'adresse IP ou si le serveur Web intégré ne s'ouvre pas, suivez les étapes de configuration pour obtenir l'adresse IP et vous connecter à la page Web. Reportez-vous à la section « [Configuration via un téléphone](#) », page 5 ou « [Configuration via un ordinateur](#) », page 7.

Gestion des fichiers

Si vos scripts nécessitent des éléments graphiques, des polices ou des modèles (formats ZPL), veillez à les stocker sur l'Émulateur de scripts ZPL de Brady.

Remarque: quel que soit le lecteur spécifié dans votre script, les fichiers seront toujours récupérés à partir de l'émulateur.

Pour stocker des fichiers sur l'Émulateur de scripts ZPL de Brady :

1. Sur l'ordinateur (ou le téléphone) contenant les fichiers, ouvrez le serveur Web intégré de l'émulateur. Reportez-vous à la section « [Ouverture du serveur Web intégré](#) », page 12.
2. Cliquez sur l'onglet **GESTIONNAIRE DE FICHIERS**.
3. Cliquez sur le bouton de transfert. 
4. Trouvez et sélectionnez le fichier, puis cliquez sur **Ouvrir**. Le fichier est transféré sur l'émulateur.

Sur l'écran *GESTIONNAIRE DE FICHIERS*, vous pouvez également afficher l'espace disponible et supprimer des fichiers.

Redémarrage

Redémarrez l'appareil après avoir changé son nom.

Pour redémarrer l'Émulateur de scripts ZPL de Brady :

1. Ouvrez le serveur Web intégré de l'émulateur. Reportez-vous à la section « [Ouverture du serveur Web intégré](#) », page 12.
2. Cliquez sur l'onglet **ACTIONS DE L'APPAREIL**.
3. Cliquez sur **REDÉMARRER MAINTENANT**.

La commande ~JR ZPL permet également de redémarrer l'émulateur.

4 Maintenance

Mise à niveau du microprogramme

Utilisez le serveur Web intégré de l'émulateur pour obtenir les mises à niveau du micrologiciel. Vous pouvez effectuer cette opération à l'aide d'un smartphone ou d'un ordinateur et d'une clé USB.

IMPORTANT! Ne retirez pas l'alimentation de l'Émulateur de scripts ZPL de Brady® pendant la mise à niveau.

Mise à niveau via Internet

Pour mettre à niveau le micrologiciel via Internet :

1. Assurez-vous que les conditions suivantes sont remplies.
 - Assurez-vous que l'ordinateur ou le téléphone et l'Émulateur de scripts ZPL de Brady sont connectés au même réseau.
 - Assurez-vous que l'ordinateur ou le téléphone a accès à Internet. Si ce n'est pas le cas, voir [«Mise à niveau avec un fichier téléchargé», page 14](#).
2. Ouvrez le serveur Web intégré. Reportez-vous à la section [«Ouverture du serveur Web intégré», page 12](#).
3. Cliquez sur l'onglet **MICROLOGICIEL**.
Une flèche jaune sur l'onglet indique qu'une mise à jour est disponible, mais il peut s'écouler un certain temps avant que cet indicateur n'apparaisse. En cliquant sur l'onglet, vous forcez la vérification des mises à jour.
4. Cliquez sur **METTRE À JOUR MAINTENANT**.
5. Cliquez sur **OK** dans le message de mise à jour du micrologiciel.
6. Une fois la mise à niveau terminée, actualisez la page Web.

Mise à niveau avec un fichier téléchargé

Si l'ordinateur ne dispose pas d'accès à Internet, il est possible de télécharger le fichier de mise à niveau depuis un ordinateur connecté à Internet et de transférer le fichier via une clé USB vers l'Émulateur de scripts ZPL de Brady.

Pour mettre à niveau le micrologiciel à l'aide d'un fichier téléchargé :

1. Sur un ordinateur avec accès à Internet, accédez au site Web de l'assistance technique de votre région. Reportez-vous à la section [«Assistance technique et enregistrement», page iv](#).
2. Recherchez des mises à niveau du microprogramme.
3. Sélectionnez la mise à niveau la plus récente du microprogramme Émulateur de scripts ZPL de Brady.

4. Téléchargez le microprogramme.
5. Enregistrez le fichier téléchargé sur une clé USB.
6. Effectuez la mise à niveau directement sur l'émulateur (la méthode la plus simple) ou via un ordinateur en réseau.

Sur l'émulateur :

- a. Insérez la clé USB dans le port USB de l'émulateur.
- b. Attendez 5 minutes. **NE COUPEZ PAS L'ALIMENTATION !** L'émulateur redémarre pendant le processus de mise à niveau.
- c. Retirez la clé USB.

Par ordinateur :

- a. Connectez la clé USB au port USB d'un ordinateur sur le même réseau que l'Émulateur de scripts ZPL de Brady®.
- b. Ouvrez le serveur Web intégré pour l'Émulateur de scripts ZPL de Brady. Reportez-vous à la section [«Ouverture du serveur Web intégré», page 12.](#)
- c. Cliquez sur l'onglet MICROLOGICIEL.
- d. Cliquez sur **PARCOURIR ET METTRE À JOUR.**
- e. Accédez au lecteur USB, sélectionnez le fichier du micrologiciel, puis cliquez sur **Ouvrir.**

Nettoyage

Essuyez la surface avec un chiffon sec.

Utilisez de l'air comprimé pour éliminer la poussière et les débris des ports.

A Conformité réglementaire

Conformité et approbations des organismes

États-Unis

Avis de la FCC

Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

En cas d'interférence, les mesures suivantes sont recommandées pour atténuer les effets :

- Réorientez ou repositionnez l'équipement par rapport à l'interférence.
- Augmentez la distance entre l'équipement et l'interférence.
- Connectez l'équipement à un circuit d'alimentation distinct de celui de l'interférence, le cas échéant.

Toute transformation ou modification non expressément autorisée par l'autorité responsable de l'appareil pourrait faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Estados Unidos

Aviso de la FCC

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Canada ICES-003 : Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

Canada NMB-003 : Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Europe



AVERTISSEMENT! Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques

En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux réglementations locales.

Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Ce produit porte la marque CE et est conforme à la Directive européenne 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.

Directive sur les batteries 2006/66/EC



Ce produit contient une pile bouton au lithium. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux réglementations locales.

Avis aux recycleurs

Pour retirer la pile bouton au lithium :

1. Démontez l'appareil et repérez la pile bouton au lithium située sur le circuit imprimé principal.
2. À l'aide d'un petit tournevis, faites levier pour retirer la pile de son support et ôtez-la du circuit. Éliminez conformément aux réglementations locales.

Chine 中国

Les informations relatives à la Déclaration RoHS de Chine ayant trait à ce produit sont publiées sur le site <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

ZPL est une marque déposée de Zebra Technologies Corporation.

Brady n'est pas affilié, associé, autorisé, soutenu par ou officiellement lié à Zebra Technologies Corporation.